de l'amour

Franck Leibovici

Collection Uncreative Writings Jean Boîte Éditions, Paris, 2019

336 pages

Format : $15,3 \text{ cm} \times 22,9 \text{ cm}$

Couverture souple

Conception graphique : Joanna Starck

ISBN: 978-2-36568-018-9

Prix : 25 €

Parution: Février 2019



Qu'est-il arrivé à nos relations amoureuses à l'heure d'Internet ?

de l'amour de Franck Leibovici est une tentative d'organisation de la production littéraire amoureuse à l'heure numérique. À travers quatre chapitres, nous plongeons en combinaison de lecteur-voyeur dans un monde interlope, totalement connecté aux traditions épistolaires mais radicalement bouleversées par l'immense production contemporaine de texte.

Un des chapitres du livre reprend le genre épistolaire éculé de la « prisonnière espagnole » ou de la « lettre de Jérusalem » qui sévit depuis le 16^e siècle en Occident et qui se retrouve de nos jours sous la forme de sollicitations non-désirée de jeunes femmes qui envahissent les boîtes e-mail. Le travail de Franck Leibovici consiste ici à répondre systématiquement à ses *spams* en imposant un protocole d'écriture – auquel ils ou elles se plient – poussant cette écriture de la fraude à des extrémités poétiques sans précédent.



Deux autres chapitres trouvent leur matière première dans un site de rencontre et un forum de comptes-rendus de rencontres amoureuses. En fouillant ces milliers de pages d'autobiographies sentimentales et en les organisant – sans jamais altérer le texte original – *de l'amour* nous offre les histoires de cœur d'aujourd'hui, dans l'esprit de ceux qui les vivent.

Le dernier volet de l'ouvrage est l'analyse conversationnelle d'une video amateur érotique trouvée sur Internet. Ne subsiste ici qu'une partition qui permet de rejouer l'action, un livret d'opéra d'une scène de sexe durant laquelle les silences sont millimétrés et les gémissements reproductibles à l'identique.

Tous ces avatars de l'amour dressent en creux le portrait d'une génération qui renouvelle les codes de la rencontre amoureuse et de la production de textes périphérique. Par le biais d'une ambitieuse « écriture sans écriture » (Kenneth Goldsmith), Franck Leibovici signe son premier ouvrage avec Jean Boîte Éditions.

Le portrait d'une génération qui renouvelle les codes de la rencontre amoureuse

franck leibovici est né en 1975 sur l'île de la réunion (1975). poète, artiste, il a tenté de rendre compte des conflits dits «de basse intensité», sous la forme d'expositions, de performances et de publications, à l'aide de partitions graphiques et de systèmes de notation issus de la musique expérimentale, de la danse, de la linguistique – un mini-opéra pour non musiciens (mf, 2018). il a également publié des correspondances de spams et des discours de 70 heures (lettres de jérusalem, 2012; filibuster, jeu de paume, 2013).

son travail sur les écologies de l'œuvre d'art a pu prendre la forme d'albums panini, de transcriptions de conversations ordinaires comme de dessins de visualisation – des récits ordinaires (les presses du réel / villa arson, 2014, avec grégory castéra et yaël kreplak) – ou d'installations – the training, an artwork for later and after, biennale de venise, 2017.

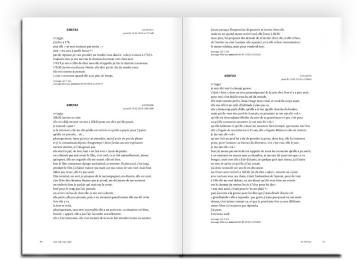
depuis 2014, franck leibovici travaille avec julien seroussi, à un cycle d'expositions intitulé «law intensity conflicts» et de publications (bogoro, questions théoriques, 2016) autour de l'invention de la justice internationale contemporaine et du premier procès de la cour pénale internationale (cpi) de la haye.

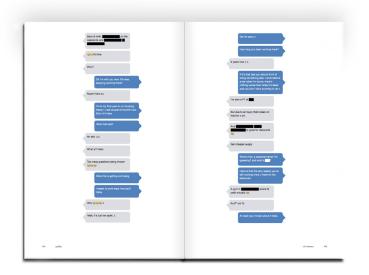














clarisedevil: je t'attends, alors dépèche toi hihi clarisedevil: je vais prendre une douche et je reviens dans pas très longtemps, je serai toute mouillée mmm n;) clarisedevil: bisouxxx tout pleins tout partout!

[23-05-14 20:44:21]

clarisedevii: Disvusas oue presented je t'attends gilles etienne: qui est tu? clarisedevil: re coucou! dis moi, tu es tjrs là? alalala les mecs, vous êtes vraiment trop bizar

nuage75 voir le profil de nuage75 posté le 27 mai 2014 à 15:53:21 avertir un administrateur

tien moi c une qui sapelle clarisedevil

nhytiker voir le profil de nhytiker posté le 27 mai 2014 à 18:35:47

ouai la meme clarise machin la, JE VOIS SA PARTOUT! il faus la delete si vous en avez marre, c'est effective une fausse pute ces un bot

ryefullbuster voir le profil de ryefullbuster

yep à moi aussi une de ces "choses" m'a envoyé ceci:

[28/05/2014 18:33:42] [28/05/2014 18:35:34] ramdenee yanish: on se connait? clarisedevil: kikoo! comment vas tu?

[28/05/2014 18:36:00]

[28/05/2014 18:36:24]

clarisode-wil kiloo! comment vas tu? enfin te voilà connecté :) ramdence yanish: eth ouais? sans te vexer est ce que en se connaî? clarisode-wil noi sa val !] sepère que tu te rappelles de moi dailleurs ! c clarise et on avait discuté ensembles uru notait ! ya quelque temps... ramdence yanish: ab hon? euh désolé je nén rappelle pas... écs sur quelle sité; clarisode-wil: nu nia be piu alors je 'dai rajouté sur skype! ca ne te dérange pas.?? clarisode-wil: tu vois ma photo? est-ce que tu vois ma webcam usais? clique sur moi lem, merégolindre à coté de ma photo, tu devrais hien me voir; ?) [28/05/2014 18:36:51] [28/05/2014 18:36:56]

[28/05/2014 18:37:50]

[28/05/2014 18:38:22]

ramdenee yanish: non non c'est bon... c'est juste que je voulais savoir sur quelle site on c'est rencontré? clarisedevil: c'est un nouveau site perso, mon pseudo c'est clarisedevil, tu me retrouveras [28/05/2014 18:38:45]

[28/05/2014 18:40:20]

[28/05/2014 18:40:56]

clarisedevil: Cest un nouveau sue perso, mon pesedo c'est clarisedevil; tu me retrouveras facilement! des copines sont inscrites aussi et on s'amuse beweham... j'aimeral être soumise en me montrant nue. ca te dit? clarisedevil: le væux faire un strip tease juste pour toi devant ma webecam... j'aimeral être soumise en me montrant nue. ca te dit? clarisedevil: en fait, je sais pas si tu vois ma photoo, parfois ma photon ne s'affiche pas, alors clique sur mergioindre com, c'est mieux clarisedevil: avec toi, j'ai vraiment envie de me faire dominer! (je rougis un peu en te disant cela) ramdenee yanish: pourquoi moi? clarisedevil: je suis connectée maintenant, est-ce que tu me vois? alors, comment tu me trouves? sexy hibihi? [28/05/2014 18:41:11] [28/05/2014 18:41:37]

[28/05/2014 18:42:19] clarisedevil: j'adore m'exhiber derrière ma cam et je voudrais te faire un strip tease, ce serait [28/05/2014 18:42:39]

[28/05/2014 18:42:41] [28/05/2014 18:43:06]

et je voudrais te faire un strip tease, ce serait vraiment top! ramdenee yanisht: ok d'accord mais j'ai pas trop envie maintenant ramdenee yanisht:)! clairsdedveil; jai besoin d'un homme qui veut me faire l'amour et je pense que tu me comblerais tous mes fantasmes: 3: ramdenee yanisht: ouais je sais tout ça mais bye clairsdedvil: tu dois te créer un compte sur merejoindre con, esci oacsurur moi j'ai juste rentr'e mon adressee email et ma carte bancaire pour trouver quie se siit miseire; 'est pout :)

pour prouver que je suis majeur, c'est tout :) clarisedevil: je t'attends, alors dépêche toi hihi ramdenee yanish: putain tu crois que je vais rentrer dans ton piège?? si oui tu te met le doigt

dans l'oell;)
clarisedevil; je vais prendre une douche et je reviens dans pas très longtemps, je serai toute mouillée mmmm; je clarisedevil; bisouxxx tout pleins tout partout! je t'attends [28/05/2014 18:45:11]

je rattends ramdenee yanish: ouais ouais ramdenee yanish: bon je vais être direct avec toi j'en ai rien a foutre de ton strip tease de cougar, [28/05/2014 18:47:27] [28/05/2014 18:55:55]

stay real, stay right

iam wery glad to receive from you the letter, i very strongly love you, i so want, that we with you were together. the darling, each your letter, each word for me as a drink of air, me is very good, when i see your letter, the darling how has passed your day? how at you mood? my dear to me it is very had without you, i very much suffer, when i understand, that we with you far apart, favourite, in my city there is a park and it very much love in the evenings when good weather to want in. it. it very well calms after work, today i too wish to go to take a walk becaus i am wert yired.

i am very tired.

and you have in city near to your house any beautiful park? i very much wish
to go on park and that we kept for hands. i so love you and i want, that we
well spent time with you, i so wait for this moment when i walk on park one,
i represent all time that we with you sometime as we can go together.
i very much love you and i shall wait for your letter.

with love yours katva !!!

hello my dear booz!

hello my dear booz! how your mood? thank for your e-mail, your message are very pleasant to me. reading your letters it start to think of us with you more and more, i think at us something really can turn out. booz, what you on it will reall? you very much like me, and even more than like. I want to rell it haves new emotions, in my quiet soul. for me it is unusual to begin relations with the e-mail. that there is a distance between us pulls my ideas to you. I already for a long time have understood, that if there are some difficulties to achieve the purpose - the desire to achieve with the purposes is increasing, probably it is one of those things which forces me to reflect frequently about you. I think i should grasp your heart, booz, and you cannot struggle with this female maje; i think that you very reliable and fair person, it very much in you is pleasant to me.

tone you eet y remove and an person, it very initiatin you alpeads month of the boor, we communicate with you already enough time, that it could speak about more personal things, i would like to learn about your dreams (I have in view of about what you you dream, that is about plans for the future). If you have dreams, and on on thide it i would like to learn it, what your most secret dreams? you had what dreams in the childhood, whether your dreams have

come true? personally i always wanted to jump with a parachute. i would like, to jump in uncertainty and to feel free. I represented, as i fly at huge height, and in mine eyes all my life is shown, this dream did not come true, as i have fear. in the childhood, i wanted to become a bird to fly above my house. I wanted to be twaited to be the waited wanted to be come a bird to fly above my house. I wanted to be twaited wanted to make the musician and even the cosmonant III! certainly, these dreams when did not come true but, most my main dream in a life, today to meet it the favorite person and to create family. I want to love and be loved, I want simple female happiness.

i want to come home and see my loved man, and enjoy each other with every i want to come home and see my loved man, and enjoy each other with every vening, this happiness for me, and it want, that my dream will be executedl almost all my gitfriends are already married, one of my gitfriends has married the citizen of poland, they as well as we have started to correspond simply, and have then decided to check up as they can live together. and now she has left to him, and they live happily 9 months; it ill now seems to me unreal and what that a romantic history, she wrote to me the letter, she is very happy and now they plan to start the child, i am very glad for her and i want that at them all was good.

well, now i shall finish the letter. booz, i shall wait from you reply.

your good friend arevik!

hello my dear!!!

in an very glad to receive from you the letter. I very much love you and I wait for ours with you of a meeting. Favourite at me all documents are ready but why we only in a month shall meet you, my prince I without you cannot live you my unique love. to me to like to ready our letters, I re-read them some times and It gives to me thug pelessure, you write to me sincerely about sew the big love, I feel it the loving heart which belongs completely to you and more to anybody. I very stropel low wow.

loving heart which belongs completely to you am a more or my, you, where the strongly love you, my letters, prove my attitude to you, in the letters i write about my attitude to you, and you too in the letters write, how you love me abo is is very plad, that we with you could find each other. Is oa mg ladt to it, i wish to tell to you, that you at me are, such i cannot find the man any more, you such fine and chery ivery much love you also to me is necessary nobody, you actually have pure and kind heart, you have made me the happiest person on the ground. Is so my add to it, the darling, I all time shall think of you and about your letters.

I with impatience shall wait for your letters.

```
h.o≈yeah h.ho it's so good >h.ho (2.5)
                                                  >h.o.hh:: (2)
                                               Y >h.<u>hhh</u>[<u>h</u>::
                                               Χ
                                                         [>>oh yeah like that<<
                                               Y <.hssss
                                               X oh\approxyeah:: (1.5) °oh yeah hold them tight\°
                                                   (1.8) °oh yeah like that° (1.5)
                                                   °o≈o[o:::
                                                    [><u>h.hh</u>\ <.hhh//
                                                 °oh yeah° (2.5) <.hhhha///
                                                  > \underline{\mathbf{h} \cdot \mathbf{HHHaaa}} [h]
                                                                        <.hssss
° (2.7) °oh
                                                              [><u>h.hA</u>
                                                   (1.8)
                                                  °oh\ yeah° (1.5) °°oh yea[a:a°
                                              Χ
(2.1)
                                                                                 [>h.hhh <.hssss
ce cumming
                                                   oa≈fff:::\
                                               X \longrightarrow oh yeah with your little dress like
                                                  that °°° so sexY °°° (3) °°° oh
                                                   <u>ye</u>a::ah°°° [°>h.hhoo≈oo::°
:
like doing
                                                                [><u>h.hhhh</u>// <.hssss:::
                                               h.as been
                                               Y > h.\underline{ha} \approx :ah:h < .hh/ (0.5) > \uparrow \underline{h.a} = < .h/ (2)
\uparrow \uparrow J = (2) \quad \uparrow h = \uparrow 
erm stains°
                                               X < .h (2)
                                                   ^{\circ}\uparrow\uparrow\uparrow\downarrow >h.hhh <.hh/ >h.<u>HHAA</u> <.hff/ (6)
                                                  >h.AAFFh[hh. <.hahh >h.hhh <.h/&
                                                           [>h.hAAA
                                               Y &>h.ou≈ae <.hh/
                                               X Lo-o-o-o::[:::::O-Ohhh.::\
                                                           [uuuh.>h. <.hhhhhhh
                                               X L>h.hAAAAA::: (1.5)
                                               Y h.a[aaa::: <.hssss::: \th.aa::[:
                                               X
                                                     [>h.AAAAA:::
                                                                                            [L>h.
                                                  hAAA:
                                                 ↓↓h.aa\&
                                               Y
nsss::/ (6)
                                               Χ
                                                  &L>h.hAAA:
```

Y ↓↓h.aa\ X **L>h.hA[A::**

 $[\downarrow\downarrow h.a\ <.hhh$

X h.<u>a</u>a\ (0.1)
Y >h.<u>hh</u>::
X °oh yeah-°

 $Y > h.\underline{hh}$: .hh (0.1) $>h.\underline{hh}$: .hh (2)

X <u>h.o</u>≈yeah °<u>h.o</u> yeah hold your lips tight

de l'amour 227

Collection Uncreative Writings

Uncreative Writings est une collection de poésie conceptuelle, d'écriture sans écriture et de ready-made littéraires. Cette collection invite des auteurs et des artistes à révéler le language à l'heure du digital : sa qualité, sa fragmentation, sa dimension visuelle, sa facilité d'accès et sa disponibilité quasiment illimitée.

Ces écrits conceptuels et ces textes expérimentaux sont le prolongement d'une histoire séculaire : la façon dont les idées sont échangées, commentées, sélectionnées, réemployées, recyclées, adaptées, réactualisées, citées, extraites, dupliquées, données, appropriées, diffusées, signées et piratées. La voie est ouverte pour une révolution littéraire.

Déjà paru

a, A Novel de Derek Beaulieu Essai de Gilda Williams ISBN 978-2-36568-019-6 Prix: 29 € 2017



Are you here? de Hans Ulrich Obrist Introduction de Etel Adnan ISBN 978-2-36568-014-1 Prix: 24€ 2018



L' écriture sans écriture de Kenneth Goldsmith Traduit par François Bon ISBN 978-2-36568-017-2 Prix : 24 € 2018



de l'amour de Franck leibovici ISBN 978-2-36568-018-9 Prix : 25€ 2019





JEAN BOÎTE ÉDITIONS

Fondée en 2011 à Paris, France.

Dirigée par David Desrimais et Mathieu Cénac david@jean-boite.fr - +33(0)6 82 76 10 79 mathieu@jean-boite.fr - +33(0)6 10 41 31 32

Main dans la main avec Pierre-Édouard Couton et Olivia de Smedt

INFO & CONTACT

info@jean-boite.fr

DIFFUSION / DISTRIBUTION

Diffusion France – INTERART Gencod 3012342240000 commercial@interart.fr – +33(0)1 43 49 36 60

Diffusion UK / EU – ANTENNE BOOKS bryony@antennebooks.com – +44 (0) 203 582 8257

Diffusion Germany / Austria – VICE VERSA DISTRIBUTION orders@viceversaartbooks.com – +49-30-616 092 36

SITE WEB

jean-boite.fr

